



Τριμηνιαία Έκθεση Διδακτικού Έργου (Γλώσσα)

Σχολείο:

Όνοματεπώνυμο εκπαιδευτικού

Μάθημα που διδάξε ΓΛΩΣΣΑ

Μήνες: ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - ΜΑΪΟΣ

I. Μαθησιακή Εξέλιξη των Μαθητών/Ενισχυτική Διδασκαλία (ΕΔ)

..... (παραλείπεται για πρακτικούς λόγους)

II. Διδακτικό Έργο

Να αναφερθείτε στις διδακτικές ενότητες που διδάχτηκαν (επιλέξτε από τις πλέον αντιπροσωπευτικές)

1^η Διδακτική ενότητα: «Σχολείο - Εκπαίδευση» / κείμενο 11 / τα άρθρα στην ελληνική γλώσσα και η χρήση τους

Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας: Στο τμήμα 4B ξεκίνησα να διδάσκω από το Φεβρουάριο. Ένα κείμενο που δουλέψαμε στις αρχές ήταν «Γα ζώα στα θρανία» από τη θεματική ενότητα «Σχολείο-Εκπαίδευση». Η διάρκεια της διδακτικής ενότητας ήταν δύο ώρες.

Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:

Εργασίες που ανατέθηκαν στους/τις μαθητές/τριες: Στο κείμενο αυτό απαντήσαμε σε ερωτήσεις κατανόησης του κειμένου (1, 2, 3) και στη συνέχεια αναζητήσαμε (υπογράμμισα) τα άρθρα και στα τρία γένη με σκοπό να συνεχίσουμε στο επόμενο μάθημά μας με τα ουσιαστικά. Τη δεύτερη ώρα δοκιμάσαμε μία άσκηση δραματοποίησης αυτής της διδακτικής ενότητας. Πήραν μέρος η Εμινέ ως πατέρα, η Φετιέ ως μητέρα και ο Χακάν ως το μικρό μαϊμουδάκι που έπρεπε να ακούσει τις συμβουλές των γονιών του προκειμένου να γνωρίζει να αντιμετωπίζει πιθανούς κινδύνους όταν θα είναι μόνο του.

Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα: Η Εμινέ συμμετείχε ενεργά στη διαδικασία του μαθήματος απαντώντας σε ερωτήσεις και ασκήσεις, θέτοντας απορίες, συμπληρώνοντας τους συμμαθητές της, λαμβάνοντας μέρος σε συζητήσεις. Ήταν



Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com



πάντοτε πρόθυμη να λάβει μέρος σε δραματοποιήσεις/προσομοιώσεις, συνεργαζόταν με τους συμμαθητές της για την επίτευξη των στόχων του μαθήματος.

Η Φετιέ συμμετείχε αριατά στο μάθημα. Απαντούσε σε ερωτήσεις και ασκήσεις, έθετε απορίες, έπαιρνε μέρος σε συζητήσεις και δραστηριότητες (δραματοποιήσεις/προσομοιώσεις).

Το ενδιαφέρον του Χακάν για το μάθημα ήταν μεγάλο και συμμετείχε σε ικανοποιητικό βαθμό σε δραστηριότητες και ασκήσεις του μαθήματος της γλώσσας (προφορικές και γραπτές ασκήσεις, δραματοποιήσεις/προσομοιώσεις).

Το ενδιαφέρον του Οζτζάν για το μάθημα ήταν μεγάλο, όπως επίσης και η συμμετοχή του. Πρόθυμα απαντούσε τόσο σε προφορικές όσο και σε γραπτές δραστηριότητες και ασκήσεις. Ακόμα, συχνά προθυμοποιούνταν να σηκωθεί στον πίνακα για την εκτέλεση ή για τη συμπλήρωση κάποιας άσκησης. Επίσης, συμμετείχε σε συζητήσεις και έθετε απορίες.

Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά: Η ενότητα αυτή (το κείμενο 11) δόθηκε σε φωτοτυπία στα παιδιά αλλά χρησιμοποιήσαμε ακόμα ως εποπτικό υλικό και τον πίνακα – μαρκαδόρο καθώς τα παιδιά ήταν πρόθυμα να σηκωθούν και να σημειώσουν κάποια ουσιαστικά με τα άρθρα τους.

Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις: Κάποιες διευκρινίσεις ακόμα όσον αφορά τη διδακτική γραμματικών φαινομένων που χρειάζονται αιτιολόγηση κατανοητή από τα παιδιά.

2^η Διδακτική ενότητα: «Επάγγελμα» / κείμενο 8 / επεξεργασία μιας αγγελίας (μορφή κειμένου)

Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας: Με το τμήμα 3B ξεκινήσαμε το Μάρτιο. Ένα από τα πρώτα κείμενα που επεξεργαστήκαμε ήταν το κείμενο 8 από τη θεματική ενότητα «Επάγγελμα». Η διάρκεια της διδακτικής ενότητας κράτησε δύο ώρες.

Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:

Εργασίες που ανατέθηκαν στους/τις μαθητές/τριες: Επεξεργαστήκαμε το κείμενο αυτό εξηγώντας τι είδους κείμενο είναι μία αγγελία. Τα παιδιά διάβασαν κάποιες από αυτές. Αφού συζητήσαμε το λόγο για τον οποίο δημοσιεύονται αγγελίες κατά τη δεύτερη διδακτική ώρα δοκιμάσαμε να δημιουργήσουμε μία αγγελία.

Τα παιδιά συνεργάστηκαν για να σχεδιάσουν μία αγγελία. Η Αλέβ ανέλαβε να τη γράψει στον πίνακα ακουγοντας τις προτάσεις των συμμαθητών της.

 Ευρωπαϊκή Ένωση Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο	 ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ επένδυση στην κοινωνία της γνώσης ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης	 ΕΣΠΑ 2007-2013 πρόγραμμα για την ανάπτυξη ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
--	--	--

Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com



Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα: Η Αλέβ έδειχνε μεγάλο ενδιαφέρον και η συμμετοχή της ήταν αξιόπαινη. Προσπαθούσε να απαντήσει σχεδόν σε κάθε προφορική ερώτηση. Σηκωνόταν στον πίνακα πρόθυμα για την εκτέλεση/παρουσίαση μιας ομαδικής εργασίας ή για να απαντήσει σε ασκήσεις.

Ο Χασάν συμμετείχε αρκετά στο μάθημα. Απαντούσε σε ερωτήσεις και ασκήσεις, έθετε απορίες, έπαιρνε μέρος σε συζητήσεις και ομαδικές δραστηριότητες.

Η Εμπρού έδειχνε μεγάλο ενδιαφέρον για το μάθημα. Πρόθυμα απαντούσε και συμμετείχε σε δραστηριότητες και ασκήσεις. Είναι εργατική και φιλότιμη και γι' αυτό το λόγο προσπαθούσε να απαντήσει σωστά σε όσον το δυνατό περισσότερες ασκήσεις. Συνεργάζεται με προθυμία με τους συμμαθητές της για την ολοκλήρωση μιας ομαδικής εργασίας.

Η Φετιέ συμμετείχε αρκετά στο μάθημα. Απαντούσε σε ερωτήσεις και ασκήσεις, έθετε απορίες, έπαιρνε μέρος σε συζητήσεις και ομαδικές δραστηριότητες.

Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά: Η ενότητα αυτή (το κείμενο 8) δόθηκε σε φωτοτυπία στα παιδιά αλλά χρησιμοποιήσαμε ακόμα ως εποπτικό υλικό και τον πίνακα – μαρκαδόρο καθώς η Αλέβ ανέλαβε να παρουσιάσει γραπτώς στον πίνακα το σχέδιο που δούλεψε μαζί με τους συμμαθητές της για τη δημιουργία μιας αγγελίας.

Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις: Κάποιες διευκρινίσεις ακόμα όσον αφορά τη διδακτική γραμματικών φαινομένων που χρειάζονται αιτιολόγηση κατανοητή από τα παιδιά.

3^η Διδακτική ενότητα: «Επάγγελμα» / κείμενο κάρτας 80 / αρσενικά ουσιαστικά

Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας: Στο τμήμα 4B η θεματική μας ενότητα ήταν το «Επάγγελμα». Επειδή θέλαμε να εξασκηθούμε στα αρσενικά ουσιαστικά επεξεργαστήκαμε το κείμενο της κάρτας 80. Η διάρκεια της διδακτικής ενότητας κράτησε μία ώρα.

Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:

Εργασίες που ανατέθηκαν στους/τις μαθητές/τριες: Προκειμένου να πετύχουμε τη συνεργασία και τη συμμετοχή όλων των μαθητών η εξάσκηση μας στα αρσενικά ουσιαστικά έγινε στον πίνακα. Ο Οζτζάν ανέλαβε να γράψει το κείμενο της κάρτας 80 στον πίνακα. Οι υπόλοιποι συμμαθητές του αναζητούσαν τα αρσενικά ουσιαστικά στα φωτοτυπημένα κείμενα τους.

 Ευρωπαϊκή Ένωση Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο	 ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ επένδυση στην κοινωνία της γνώσης ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης	 ΕΣΠΑ 2007-2013 πρόγραμμα για την ανάπτυξη ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
--	--	--

Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com



Ακόμα, σημειώθηκαν στον πίνακα οι κατηγορίες των αρσενικών ονομάτων με βάση τις καταλήξεις τους. Τα παιδιά έπρεπε να γράφουν στον πίνακα αρσενικά ουσιαστικά κατατάσσοντας τα στη σωστή κατηγορία. Σηκώθηκαν όλοι να σημειώσουν από ένα ή δύο αρσενικά ουσιαστικά.

Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα: Ο Αλή επειδή γνωρίζει καλά την ελληνική γλώσσα έδειχνε μεγάλο ενδιαφέρον. Απαντούσε σε ερωτήσεις και ασκήσεις, έθετε απορίες, έπαιρνε μέρος σε συζητήσεις. Συνεργαζόταν με τους συμμαθητές του για την ολοκλήρωση των ασκήσεων.

Επειδή η συμμετοχή του Μεχμέτ (Ακήφ) ήταν μέτρια η εξάσκηση στον πίνακα τον δραστηριοποιούσε αρκετά. Ο Μεχμέτ προτιμούσε να απαντάει κυρίως σε προφορικές ερωτήσεις και όχι τόσο σε γραπτές. Έπαιρνε μέρος σε συζητήσεις, είχε άποψη και την υποστήριζε.

Το ενδιαφέρον του Οζτζάν για το μάθημα ήταν μεγάλο, όπως επίσης και η συμμετοχή του. Πρώτιστα απαντούσε τόσο σε προφορικές όσο και σε γραπτές δραστηριότητες και ασκήσεις. Ακόμα, συχνά προθυμοποιούνταν να σηκωθεί στον πίνακα για την εκτέλεση ή για τη συμπλήρωση κάποιας άσκησης. Επίσης, συμμετείχε σε συζητήσεις και έθετε απορίες.

Το ενδιαφέρον του Μεχμέτ (Χουσεϊν) ήταν μέτριο. Ο Μεχμέτ είναι ντροπαλό και ήσυχο παιδί. Συμμετείχε ωστόσο σε προφορικές κυρίως δραστηριότητες και ασκήσεις. Ήταν ωστόσο πρόθυμος να σηκωθεί στον πίνακα για τη συμπλήρωση κάποιας άσκησης. Συνεργαζόταν με τους συμμαθητές του για την ολοκλήρωση των ασκήσεων.

Η συμμετοχή του Ταϊφούν ήταν μέτρια. Απαντούσε σε ερωτήσεις και ασκήσεις κυρίως προφορικά και όχι τόσο γραπτά. Συμμετείχε σε συζητήσεις και έθετε συχνά απορίες. Ήταν συνεργάσιμος και προτιμούσε να δουλεύει ομαδικά για την ολοκλήρωση των ασκήσεων.

Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά: Για την επεξεργασία αυτής της ενότητας (αναγνώριση αρσενικών ουσιαστικών σε κείμενο) δόθηκε σε φωτοτυπία στα παιδιά το κείμενο της κάρτας 80 αλλά χρησιμοποιήσαμε ακόμα ως εποπτικό υλικό και τον πίνακα – μαριαδόρο καθώς ο Οζτζάν ανέλαβε να το γράψει στον πίνακα και να υπογραμμίσει τα αρσενικά ουσιαστικά που οι συμμαθητές του είχαν εντοπίσει στο κείμενό τους.



Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη
Ιπποκράτους 35, 5^{ος} όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688515
Ηλεκ. ταχ: museduc.gr

Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις: Κάποιες διευκρινίσεις ακόμα όσον αφορά τη διδακτική γραμματικών φαινομένων που χρειάζονται αιτιολόγηση κατανοητή από τα παιδιά.

Ημερομηνία

Υπογραφή

**ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ, ΜΗ ΞΕΧΑΣΕΤΕ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΤΕ ΣΤΙΣ
ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ!!**



5

Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com



Κρίσεις σχετικές με την ευρύτερη συμμετοχή στο πρόγραμμα της Ενισχυτικής Διδασκαλίας (ΕΔ) [μπορούν να κατατεθούν και ανωνύμως]

Παρακαλούμε, να απαντήσετε στα παρακάτω ερωτήματα.

1. Σε ποιο βαθμό θεωρείτε ότι το πρόγραμμα της ΕΔ ανταποκρίθηκε στις προσδοκίες σας;

<i>Καθόλου</i>	<i>Λίγο</i>	<i>Αρκετά</i>	<i>Πολύ</i>	<i>Πάρα πολύ</i>
1	2	3	4	5

Αιτιολογήστε συνοπτικά την απάντησή σας: Το πρόγραμμα ανταποκρίθηκε σε ικανοποιητικό βαθμό στις προσδοκίες μου (3). Πιστεύω πως αν το πρόγραμμα αυτό είχε ξεκινήσει από την αρχή της σχολικής χρονιάς θα βοηθούσε περισσότερο τους μαθητές.

2. Ποια νομίζετε ότι ήταν τα **δυνατά/ θετικά** σημεία του προγράμματος; Είχα την ευκαιρία να προβληματιστώ σχετικά με την εκπαιδευτική πράξη σε ευάλωτες κοινωνικά ομάδες και κατανόησα καλύτερα θέματα συνύπαρξης παιδιών από διαφορετικές ομάδες μέσα στην τάξη.

3. Ποια νομίζετε ότι ήταν τα **αδύνατα** σημεία του προγράμματος; Ξεκίνησε πολύ αργά. Πιστεύω ότι τα αποτελέσματα των προσπαθειών μας δε φάνηκαν. Οι επιμορφώσεις είναι απαραίτητες αλλά θα μας βοηθούσατε περισσότερο αν κάποιες από αυτές πραγματοποιούνταν σε σχολικές τάξεις.

4. Σε ποιο βαθμό θεωρείτε ότι επιτεύχθηκε καθένα από τα παρακάτω στο πλαίσιο του προγράμματος της ΕΔ; (1= καθόλου 5= πάρα πολύ)

Μου δόθηκε η ευκαιρία να συζητήσω και να προβληματιστώ για την εκπαιδευτική πράξη γενικά	5
Κατανόησα καλύτερα θέματα συνύπαρξης παιδιών από διαφορετικές ομάδες στην τάξη	4
Απέκτησα περισσότερες γνώσεις σχετικά με τη διδασκαλία διαφορετικών ομάδων μαθητών	5
Ανέπτυξα δεξιότητες αποτελεσματικής διαχείρισης διαφορετικών ομάδων μαθητών στην τάξη	4

 Ευρωπαϊκή Ένωση Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο	 ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ επένδυση στην κοινωνία της γνώσης ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης	 ΕΣΠΑ 2007-2013 πρόγραμμα για την ανάπτυξη ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
--	--	--

6

Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη
Ιπποκράτους 35, 5^{ος} όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688515
Ηλεκ. ταχ: museduc.gr

5. Γενικά, πόσο ικανοποιημένος /η είστε από την υλοποίηση του προγράμματος της ΕΔ (1= καθόλου 5= πάρα πολύ);

Ως προς τους στόχους	3
Ως προς το περιεχόμενο	5
Ως προς τη μέθοδο	4
Ως προς τη στήριξη της διδακτικής πράξης	4
Ως προς τη συνεργασία με τους υπευθύνους	5
Ως προς το εκπαιδευτικό υλικό	5
Ως προς την επάρκεια της επιστημονικής ομάδας	5
Ως προς την οργάνωση	4

6. Τελικά, με βάση τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα της ΕΔ, θεωρείτε ότι είναι εφικτό να τροποποιήσετε τη διδακτική σας πρακτική; Αιτιολογήστε συνοπτικά την άποψή σας.

Ναι, πιστεύω πως είναι εφικτό αν και είναι δύσκολο να γίνει σε σχολεία της τυπικής εκπαίδευσης λόγω συγκεκριμένης ύλης που πρέπει να καλυφθεί εξαιτίας του αναλυτικού προγράμματος που ισχύει ακόμα.

.....

Ευχαριστούμε για τη συνεργασία

 Ευρωπαϊκή Ένωση Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο	 ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ επένδυση στην κοινωνία της γνώσης ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης	 ΕΣΠΑ 2007-2013 πρόγραμμα για την ανάπτυξη ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
--	---	--

7

Σημείωση: Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση elsotir@hotmail.com